C/2025/4339

1.8.2025

Aġġornament tal-lista ta' permessi tar-residenza msemmija fl-Artikolu 2(16) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) [1]

(C/2025/4339)

Il-pubblikazzjoni tal-lista ta' permessi ta' residenza msemmija fl-Artikolu 2(16) tar-Regolament (UE) Nru 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) [2] hija bbażata fuq l-informazzjoni kkomunikata mill-Istati Membri lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 39 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen.

Minbarra l-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali, fis-sit web tad-Direttorat Ġenerali għall-Migrazzjoni u l-Affarijiet Interni jkun hemm disponibbli aġġornament regolari.

LISTA TA' PERMESSI TA' RESIDENZA MAĦRUĠA MILL-ISTATI MEMBRI

Il-BULGARIJA

Sostituzzjoni tal-informazzjoni ppubblikata fil- *ĠU C, C/2024/5580, 19.9.2024*

I. **Il-permessi ta' residenza għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jinħarġu f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1030/2002 tat-13 ta' Ġunju 2002 li jippreskrivi format uniformi għall-permessi ta' residenza għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 380/2008 tat-18 ta' April 2008 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1030/2002:**

1. Permess ta' residenza għal barrani għal residenza mtawla fir-Repubblika tal-Bulgarija – tip ta' permess "Residenza mtawla" maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sena. Id-dokument jinħareġ skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

2. Permess ta' residenza għal resident tal-UE fit-tul – tip ta' permess "Resident tal-UE fit-tul" maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità ta' ħames snin.

3. Permess ta' residenza għal barrani li jirrisjedi b'mod permanenti fir-Repubblika tal-Bulgarija - tip ta' permess "Permess ta' residenza", maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern għal perjodu li jiddependi fuq il-validità tad-dokument tal-identità nazzjonali li bih il-persuna tkun daħlet fir-Repubblika tal-Bulgarija, iżda għal mhux aktar minn ħames snin.

4. Permess ta' residenza tat-tip "Karta Blu tal-UE" - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa ħames snin skont ir-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1030/2002, peress li l-kamp "tip ta' permess" huwa sostitwit b' "Karta Blu tal-UE" u fil-kaxxa "nota" hija nnotata r-rimarka rilevanti skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija, fejn applikabbli. Id-dokument jinħareġ fuq il-bażi tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

5. Permess ta' residenza tat-tip "Karta Blu tal-UE" - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa ħames snin skont ir-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1030/2002, peress li l-kamp "tip ta' permess" huwa sostitwit b' "Karta Blu tal-UE" u fil-kaxxa "nota" tiġi nnotata: "Protezzjoni internazzjonali mogħtija mir-Repubblika tal-Bulgarija fi (data)". Id-dokument jinħareġ fuq il-bażi tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

[1] Ara l-lista ta' pubblikazzjonijiet preċedenti fl-aħħar parti ta' dan l-aġġornament.
[2] ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1.

6. Permess uniku ta' residenza u tax-xogħol– tip ta' permess "Permess Uniku" maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa tliet snin skont ir-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1030/2002, il-kaxxa "tip ta' permess" hija sostitwita b'"permess uniku" u fil-kaxxa "nota" hija indikata l-kundizzjoni għall-aċċess għas-suq tax-xogħol. Id-dokument jinħareġ fuq il-bażi tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

7. Permess tax-xogħol staġjonali - tip ta' permess "Ħaddiem staġjonali" maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern skont ir-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1030/2002, peress li fil-kaxxa "tip ta' permess" għandha tiġi mmarkata "ħaddiem staġjonali" u fil-kaxxa "nota" hija indikata l-kundizzjoni għall-aċċess għas-suq tax-xogħol. Id-dokument jinħareġ fuq il-bażi tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

8. Permess għal persuna li tiċċaqlaq fi trasferiment intraazjendali - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern f'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1030/2002, peress li fil-kaxxa "tip ta' permess" huwa mmarkat "ICT - trasferiment intraazjendali" u fil-kaxxa "nota" hija indikata l-kundizzjoni għall-aċċess għas-suq tax-xogħol. Id-dokument jinħareġ fuq il-bażi tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

9. Permess ta' residenza għal residenza fit-tul tat-tip ta' permess "Residenza mtawla" bl-indikazzjoni "benefiċjarju skont l-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2004/38/KE" - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa ħames snin.

10. Permess ta' residenza tat-tip ta' residet permanenti "Permess ta' residenza" bl-indikazzjoni "benefiċjarju skont l-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2004/38/KE" - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa 10 snin.

11. Il-permess ta' mobilità għal trasferiment intraazjendali - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern f'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 1030/2002, peress li fil-kaxxa "tip ta' permess" huwa mmarkat "ICT mobbli - mobilità fl-ICT" u fil-kaxxa "nota" hija indikata l-kundizzjoni għall-aċċess għas-suq tax-xogħol.

12. Permess ta' residenza mtawla ta' tip ta' permess għall-barrani "Residenza mtawla" immarkat "riċerkatur" - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sena.

13. Permess ta' residenza għal barrani li jkun residenti fit-tul fl-UE – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità ta' ħames snin; fil-permess ta' residenza ta' barrani li għandu resident fit-tul fl-UE li rrisjeda bħala detentur ta' Karta Blu tal-UE, fil-kaxxa "nota" huwa mniżżel "eks detentur ta' Karta Blu tal-UE".

14. Il-permess ta' residenza ta' resident fit-tul fl-UE barrani għal raġunijiet ta' għoti ta' protezzjoni internazzjonali mir-Repubblika tal-Bulgarija fil-kaxxa "nota" għandu jiġi nnotat: "Protezzjoni internazzjonali mogħtija mir-Repubblika tal-Bulgarija fi …. (data)"

15. Permess ta' residenza għal residenza fit-tul ta' ċittadin tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq jew ta' membru tal-familja tiegħu kif meħtieġ mir-Regolament (KE) Nru 1030/2002, bl-entrata fil-kamp "tip ta' permess" – "Art. 50 TUE" u fil-kamp "nota" huwa mmarkat "Art. 18 (4) tal-Ftehim" – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru tal-Intern b'perjodu ta' validità sa 5 snin.

16. Permess ta' residenza permanenti ta' ċittadin tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq jew ta' membru tal-familja tiegħu, kif meħtieġ mir-Regolament (KE) Nru 1030/2002, bl-entrata fil-kaxxa "Tip ta' permess" bl-annotazzjoni "Art. 50 TUE Permess ta' residenza" u fil-kaxxa "Nota" huwa mmarkat "Art. 18 (4) tal-Ftehim" – maħruġ mill-korpi tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità ta' 10 snin.

17. Permess ta' residenza għal membru tal-familja residenti fuq terminu mtawwal ta' ċittadin Bulgaru bl-indikazzjoni ta' "membru tal-familja ta' ċittadin Bulgaru" – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sena; Id-dokument jinħareġ lil persuni li jkunu kisbu d-dritt ta' residenza kontinwa abbażi tal-Artikolu 24, il-paragrafu 1, il-punt 18 tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

18. Permess ta' residenza għal resident fuq terminu mtawwal fir-Repubblika tal-Bulgarija barrani mmarkat "minorenni barrani mhux akkumpanjat" – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità ta' mhux aktar minn sena.

19. Permess ta' residenza għal membru tal-familja residenti b'mod permanenti ta' ċittadin Bulgaru bl-indikazzjoni ta' "membru tal-familja ta' ċittadin Bulgaru" – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern għal perjodu li jiddependi fuq il-validità tad-dokument tal-identità nazzjonali li bih il-persuna tkun daħlet fir-Repubblika tal-Bulgarija, iżda għal mhux aktar minn 5 snin; Id-dokument jinħareġ lil persuni li rċevew id-dritt ta' residenza permanenti abbażi tal-Artikolu 25, para. 1, punt 11 tal-Att dwar il-Barranin fir-Repubblika tal-Bulgarija.

20. Permess ta' residenza fuq terminu mtawwal ta' barrani mmarkat "riċerkatur – mobilità" – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sentejn.

21. Permess ta' residenza fuq terminu mtawwal ta' barrani mmarkat "student" - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sena.

22. Permess ta' residenza fuq terminu mtawwal ta' barrani mmarkat "student" - maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sena.

23. Permess ta' residenza fuq terminu mtawwal ta' barrani mmarkat "trainee" – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sena.

24. Permess ta' residenza fuq terminu mtawwal ta' barrani mmarkat "voluntier" – maħruġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa sena.

25. Karta ta' residenza, bħal fil-kamp "nota" hija mmarkata "membru tal-familja" tal-Art. 10 tad-Direttiva (UE) 2004/38/EC – maħruġa mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa 5 snin.

26. Karta ta' residenza, bħal fil-kamp "nota" hija mmarkata "membru tal-familja" tal-Art. 20 tad-Direttiva (UE) 2004/38/EC – maħruġa mill-awtoritajiet tal-Ministeru għall-Intern b'perjodu ta' validità sa 10 snin.

27. Permess ta' residenza ta' membru tal-familja residenti fit-tul ta' ċittadin tal-UE li ma jkunx eżerċita d-dritt tiegħu għall-moviment liberu – maħruġ skont ir-Regolament (KE) Nru 1030/2002 b'perjodu ta' validità sa 5 snin, bħal fil-qasam "nota" huwa mmarkat "membru tal-familja skont it-termini tad-Direttiva 2004/38/KE".

28. Permess ta' residenza ta' membru tal-familja residenti permanenti ta' ċittadin tal-UE li ma eżerċitax id-dritt tiegħu għall-moviment liberu – maħruġ skont ir-Regolament (KE) Nru 1030/2002 b'perjodu ta' validità sa għaxar snin, bħal fil-kamp "nota" huwa mmarkat "membru tal-familja skont it-termini tad-Direttiva 2004/38/KE".

29. Karta diplomatika – maħruġa lil impjegat diplomatiku f'rappreżentanza diplomatika jew konsulari jew f'organizzazzjoni internazzjonali akkreditata fir-Repubblika tal-Bulgarija b'perjodu ta' validità skont il-perjodu ta' akkreditazzjoni.

30. Karta konsulari - maħruġa lil impjegat konsulari f'rappreżentanza diplomatika jew konsulari jew f'organizzazzjoni internazzjonali, akkreditata fir-Repubblika tal-Bulgarija b'perjodu ta' validità skont il-perjodu ta' akkreditazzjoni.

31. Karta tal-persunal amministrattiv u tekniku - maħruġa lil impjegat amministrattiv u tekniku f'rappreżentanza diplomatika jew konsulari jew f'organizzazzjoni internazzjonali akkreditata fir-Repubblika tal-Bulgarija b'perjodu ta' validità skont il-perjodu ta' akkreditazzjoni.

32. Karta tal-persunal tas-servizz - maħruġa lil impjegat tal-persunal tas-servizz f'rappreżentanza diplomatika jew konsulari jew f'organizzazzjoni internazzjonali, akkreditata fir-Repubblika tal-Bulgarija b'perjodu ta' validità skont il-perjodu ta' akkreditazzjoni.

II. **Id-dokumenti l-oħra kollha maħruġa liċ-ċittadini tal-pajjiżi terzi li jkollhom valur ekwivalenti għal permess ta' residenza:**

1. Karta tar-Reġistrazzjoni ta' Protezzjoni Temporanja ta' Barrani bi Protezzjoni Temporanja: (Регистрационна карта на чужденец с предоставена временна закрила)

   Il-Karta tar-Reġistrazzjoni ta' Protezzjoni Temporanja ta' Barrani bi Protezzjoni Temporanja tinħareġ lill-benefiċjarji ta' protezzjoni temporanja abbażi tal-qafas leġiżlattiv dwar il-konformità mad-Direttiva dwar il-Protezzjoni Temporanja u d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2022/382 tal-4 ta' Marzu 2022. Din tinħareġ għall-kategoriji li ġejjin: (a) Ċittadini Ukreni spostati (b) persuni apolidi jew ċittadini ta' pajjiż terz ieħor, għajr l-Ukrajna, li ħarrbu mill-Ukrajna minħabba fil-gwerra. Il-validità tal-Karta ta' Reġistrazzjoni ta' Protezzjoni Temporanja ta' Barranin bi Protezzjoni Temporanja hija estiża abbażi tad-Deċiżjoni Ministerjali Nru 144/10.3.2022 dwar l-għoti ta' protezzjoni temporanja għal persuni spostati mill-Ukrajna, estiża bid-Deċiżjonijiet Ministerjali li ġejjin: nru 180 tal-2022, nru 240 tal-2022, nru 95 tal-2023, nru 642 tal-2024, nru 79 tal-2025, kif ukoll l-estensjonijiet ulterjuri kollha f'konformità mad-Deċiżjonijiet tal-Kunsill li jemendaw id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2022/382.

2. Karta tal-benefiċjarju tal-protezzjoni sussidjarja

   Il-karta tal-benefiċjarju tal-protezzjoni sussidjarja fir-Repubblika tal-Bulgarija tinħareġ lil ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw protezzjoni sussidjarja. Din tinħareġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru tal-Intern tar-Repubblika tal-Bulgarija b'perjodu ta' validità sa 3 snin. Il-karta tiċċertifika l-identità tal-persuna u d-dritt tad-detentur tagħha li jirrisjedi fit-territorju tar-Repubblika tal-Bulgarija għall-perjodu tal-validità tagħha. Din se tiffaċilita l-ivvjaġġar bla xkiel u regolat ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi bi protezzjoni sussidjarja fir-Repubblika tal-Bulgarija.

3. Passaport benefiċjarju ta' protezzjoni sussidjarja

   Il-passaport ta' benefiċjarju ta' protezzjoni sussidjarja jinħareġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru tal-Intern tar-Repubblika tal-Bulgarija lil barrani bi protezzjoni sussidjarja b'perjodu ta' validità sa 3 snin iżda mhux aktar mill-perjodu ta' validità tal-Karta ta' benefiċjarju tal-protezzjoni sussidjarja. Il-passaport jintitola lid-detentur tiegħu li jitlaq u jidħol fir-Repubblika tal-Bulgarija fil-perjodu tal-validità tiegħu skont il-kundizzjonijiet u skont il-proċedura għall-barranin li jirrisjedu b'mod permanenti fir-Repubblika tal-Bulgarija.

4. Karta ta' Refuġjat

   Il-karta ta' refuġjat tinħareġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru tal-Intern lil persuna bi status ta' refuġjat b'perjodu ta' validità ta' 3 sa 5 snin u tiċċertifika l-identità tal-persuna u d-dritt tad-detentur tagħha li jirrisjedi fit-territorju tar-Repubblika tal-Bulgarija għall-perjodu tal-validità tagħha.

5. Dokument tal-ivvjaġġar (Konvenzjoni tat-28 ta' Lulju 1951)

   Dan id-dokument jinħareġ mill-awtoritajiet tal-Ministeru tal-Intern lil barrani mogħti statut ta' refuġjati b'perjodu ta' validità sa 5 snin, iżda mhux itwal mill-perjodu ta' validità tal-karta ta' refuġjat, u jintitola lid-detentur tiegħu li jitlaq u jidħol fir-Repubblika tal-Bulgarija fil-perjodu tal-validità tiegħu taħt il-kondizzjonijiet u skont il-proċedura għaċ-ċittadini Bulgari, sakemm il-pajjiż li lejh ikun qed jivvjaġġa ma jipprovdix għal ħtiġiet oħra.

Lista ta' pubblikazzjonijiet preċedenti

ĠU C 247, 13.10.2006, p. 1.
ĠU C 77, 5.4.2007, p. 11.
ĠU C 153, 6.7.2007, p. 1.
ĠU C 164, 18.7.2007, p. 45.
ĠU C 192, 18.8.2007, p. 11.
ĠU C 271, 14.11.2007, p. 14.
ĠU C 57, 1.3.2008, p. 31.
ĠU C 134, 31.5.2008, p. 14.
ĠU C 207, 14.8.2008, p. 12.
ĠU C 331, 31.12.2008, p. 13.
ĠU C 3, 8.1.2009, p. 5.
ĠU C 64, 19.3.2009, p. 15.
ĠU C 198, 22.8.2009, p. 9.
ĠU C 239, 6.10.2009, p. 2.
ĠU C 298, 8.12.2009, p.15.
ĠU C 308, 18.12.2009, p. 20.
ĠU C 35, 12.2.2010, p. 5.
ĠU C 82, 30.3.2010, p. 26.

ĠU C 103, 22.4.2010, p. 8.
ĠU C 108, 7.4.2011, p. 7.
ĠU C 157, 27.5.2011, p. 5.
ĠU C 201, 8.7.2011, p. 1.
ĠU C 216, 22.7.2011, p. 26.
ĠU C 283, 27.9.2011, p. 7.
ĠU C 199, 7.7.2012, p. 5.
ĠU C 214, 20.7.2012, p. 7.
ĠU C 298, 4.10.2012, p. 4.
ĠU C 51, 22.2.2013, p. 6.
ĠU C 75, 14.3.2013, p. 8.
ĠU C 77, 15.3.2014, p. 4.
ĠU C 118, 17.4.2014, p. 9.
ĠU C 200, 28.6.2014, p. 59.
ĠU C 304, 9.9.2014, p. 3.
ĠU C 390, 5.11.2014, p. 12.
ĠU C 210, 26.6.2015, p. 5.
ĠU C 286, 29.8.2015, p. 3.
ĠU C 151, 28.4.2016, p. 4.
ĠU C 16, 18.1.2017, p. 5.
ĠU C 69, 4.3.2017, p. 6.
ĠU C 94, 25.3.2017, p. 3.
ĠU C 297, 8.9.2017, p. 3.
ĠU C 343, 13.10.2017, p. 12.
ĠU C 100, 16.3.2018, p. 25.
ĠU C 144, 25.4.2018, p. 8.
ĠU C 173, 22.5.2018, p. 6.
ĠU C 222, 26.6.2018, p. 12.
ĠU C 248, 16.7.2018, p. 4.
ĠU C 269, 31.7.2018, p. 27.
ĠU C 345, 27.9.2018. p. 5.
ĠU C 27, 22.1.2019. p. 8.
ĠU C 31, 25.1. 2019, p 5.
ĠU C 34, 28.1.2019, p. 4.
ĠU C 46, 5.2.2019, p. 5.
ĠU C 330, 6.10.2020, p. 5.
ĠU C 126, 12.4.2021, p. 1.
ĠU C 140, 21.4.2021, p. 2.
ĠU C 150, 28.4.2021, p. 5.
ĠU C 365, 10.9.2021, p. 3.
ĠU C 491, 7.12.2021, p. 5.
ĠU C 509, 17.12.2021, p. 10.
ĠU C 63, 7.2.2022, p. 6.
ĠU C 272, 15.7.2022, p. 4.
ĠU C 304, 9.8.2022, p. 5.
ĠU C 393, 13.10.2022, p. 10.
ĠU C 72, 28.2.2023, p. 44.
ĠU C 274, 3.8.2023, p. 6.
ĠU C, C/2023/260, 19.10.2023.
ĠU C, C/2023/1408, 5.12.2023.
ĠU C, C/2023/1609, 22.12.2023.
ĠU C, C/2024/1212, 31.1.2024.
ĠU C, C/2024/1950, 6.3.2024.
ĠU C, C/2024/4488, 11.7.2024.
ĠU C, C/2024/5580, 19.9.2024.
ĠU C, C/2024/7513, 19.12.2024.
ĠU C, C/2024/7514, 19.12.2024.
ĠU C, C/2025/995, 11.2.2025.
ĠU C, C/2025/1504, 5.3.2025.
ĠU C, C/2025/1859, 25.3.2025.
ĠU C, C/2025/2330, 25.4.2025.
ĠU C, C/2025/3595, 1.7.2025.